

Niamatlahcuilol in teotlatitlantli Judas

Judas quintlahpaloua in tlaniltocanih

¹ Neh Judas, nitiquitcatzin Jesucristo, neh nicniu in Jacobo. Innamechontlahcuiluilia namehuantzitzin, naquin in toTahtzin Dios onamechontlasohtlac uan onamechonnotz, naquin namechmopialihtoc Jesucristo.

² Intlahtlani ocachi uan ocachi mamomiquiltihti niteicnoitalitzin, niseuilitzin uan nitetlasohtlalitzin Dios namonauac.

In tlamachtanih tlacahcayauanih icsilisqueh tlatzacuiltlis (2 Pe. 2:1-17)

³ Notlasohicnluan, simi onniquia innamechontlahcuiluilis den totemaquixtilis tlen itsepanpiah, pero axan yeh omonic innamechontlahcuiluilis innamechonnahnauatis simi ixconpaleuican in tlaniltoquilis tlen Dios ic sipa oquinmactih niaxcatzitzin.

⁴ Inquita ohcon omonic nic siqui tlacameh ica tlacahcayaualis yocalaqueh namonauac, de ninqueh yomihcuiloh desde yauehcau, yasqueh itich in tlatzacuiltlis. Yehuan amo iclepanitah Dios, uan quicuih nitetlasohitalitzin Dios queh se nitlamil para tlahtlacosqueh. Yehuan amo icsiliah Jesucristo naquin san Yehuatzin toueyitlayacancau uan toTecotzin.

⁵ Inniqui innamechonilnamictis itlah tlen ya nanconmatih: In toTecotzin oquinpaleuiah in tocnluan de Israel ihcuac oquinquixtilh de Egipto, masqui ohcon satepan Yehuatzin oquinpohpoloh naquin amo otlaniltocaqueh.

⁶ Noiuqui in iluicactlatitlanten tlen amo ocmouisticmatqueh in tiquiahcayotl tlen Dios oquinmactihca,

tlamo yeh occauteuqueh ninchan, yehuan Dios oquintzacu itich in tlayouilotl tlen ica in sintitl nochipa, uan ompa quinchialtihtoc in ueyi tonal ihcuac Yehuatzin quitas tlenoh icnamiqui sehse.

⁷ Noiuqui in Sodoma uan Gomorra uan in altipemeh tlen ocatcah tlanauac, samayeh ohcon oaxqueh quemeh yehuan. Pitzotic oaxtiniñqueh ica nintlalnacayo, uan oquinpactih mocalaquisqueh iuan nintlacaicniuan. Nic ohcon occhiuqueh, ocsilihqueh in tlatzacuiltl ica in tlitl tlen ica in sintitl nochipa, uan non mocaua queh se nehmachtilis tlen ica mattlasalocan tehuan.

⁸ Sannoiuqui ohcon necateh tlacochihitanih icpitzotiliah nintlalnacayo, uan amo ictlepanitah naquin imac catqui in chicualis tlen ica uilis quintlatiquitis, uan pitzotic quinteneuah in chicualismeh tlen cateh iluicac.

⁹ Uan yeh ixconmomacacan cuenta, ihcuac in tlayacaniqui iluicactlatitlantli Miguel omotlahtolixnamic iuan in amocuali uan amo occaulih nitlalnacayo in Moisés, dion yeh amo omixeuñ quihltanis tlatzacuiltl ica pitzotic tlahtol, yeh san oquiluñ: “NoTeco Dios mamitztlatzacuilti.”

¹⁰ Pero nicancateh tlacameh pitzotic icteneuah hasta tlen yehuan dion amo cahsicutah; uan quemeh tlahpialten tlen amo moyoluñ, san cahsicutah uan icchiua tlen quinyoltilana uan ica mihtlacouah.

¹¹ ¡Ay tlasohtzitzinten yehuan! Ocpihpinqueh niohui in Cañ, uan ica nintominxihxicuiyo yomosintemactihqueh itich in tlahtlacol quemeh tlen oquichiu Balaam, uan nic teixnamiquiniñ quemeh Coré, sannoiuqui ohcon poh-poliuisqueh quemeh yeh.

¹² Yehuan san namechonpiphinautiah ihcuac namon-monichicouah itich in cenahilnamicocatl den toTecotzin, quen amo ixpinauah ica xihxicuiyotl tlacuah. Yehuan

queh tlahpiqueh tlen motiquipachouah san icniquih yehuan ixuisqueh. Yehuan quemeh in mixtli tlen amo cualica quiyauitl, tlen in ehecatl icuiuca san cayasa, yehuan quemeh in pomex tlen amo ictemacah nintlatiyo ihcuac ehco in tonal quintlatiquilisqueh, opatica yomiqueh uan tlauuitlalten ica nochi nintlaniluayo.

¹³ Yehuan temohtihqueh quemeh in atl tlen mahcocui chicaoac itich in mar, uan icnextiah nintepinautihchialis quemeh in mar ictlatiuia nipitzoticposocyo. Yehuan quemeh in sitlalimeh tlen amo icpiah imohui, uan quinchia in tlayouilotl tlen ica in sintitl nochipa.

¹⁴ De yehuan ihquin yoctematiltihca Enoc, naquin ya ic chicompea teconeu ualeuani inauac Adán: “Ixconitacan, oualmouicac in toTecotzin inuan miqueh miles iiluicactlatitlancauantzitzin,

¹⁵ oquihtoco tlenoh intich moniqui nochtin in tlalticpactlacameh, uan oquintlatzacuiltico nochtin naquin amo ictlepanitah Dios. Oquintlatzacuiltico ipampatica nochi nimamocualichiuah tlen occhiuqueh, uan nic amo octlepanitaqueh Dios, uan ipampatica nochi in pitzotic tlahtol tlen nonqueh tlahtlacouanih oquihiluihqueh Yehuatzin.”

¹⁶ Yehuan amotlen icuilitah uan nochi sa quihihtohto-queh. San ictemouah icpaquilismacasqueh nintlaniquilis. Tlemach non momatih quen tlatlahtouanih, uan tla quinehcapantlaliah in tocniuan, ohcon icchiuah yeh nic icniquih quinquixtilisqueh itlah.

Judas quinnahnauatia uan quinyoleua

¹⁷ Tlen quemah, namehuantzitzin, notlasohicniuan, ixconilnamiquican tlen yonamechoniluihcah niteotlatitlancauan in toTecotzin Jesucristo.

¹⁸ Yehuan yonamechoniluihcah: “Itich niyacatlamiyan in tonalmeh isqueh tlapinauanih, yehuan ninimisqueh ohcon quemeh ninpitzotictlaniquilis.”

¹⁹ Nonqueh, yehuan naquin quimixnamictlaliah in tlaniltocanih; icchiuah san tlen yehuan intlaniquilis, uan amo icpiah in Espíritu Santo.

²⁰ Pero namehuantzitzin, notlasohicnluan, ocachi xonmoscaltihtacan itich in mouisticchipauac tlaniltoquilis, uan ixconmonochilican Dios quen namechonyacana in Espíritu Santo.

²¹ Uan amo xonmihcuanican de nitetlasohtlalitzin Dios, yehyeh ixconchixtocan in tonal ihcuac in toTecotzin Jesucristo ica niteicnoitalitzin techmomactilis in yolilistli tlen ica in sintitl nochipa.

²² Naquin yolometih, ixquimonmatlanican matlaniltocacan yec.

²³ Ocsiquin ixquimonquixtican den tlitl, uan ohcon ixquimonmatlanican maican tlamaquixtilten; uan oc-siquin ixquimonicnomatican, tlen quemah, ixconchiuacan non ica mic tlamaluil, amo yeh namechonmahmauah, uan xontlamouilican hasta de nintilmah tlen yocmahmauqueh ica ninpitzoticchualis.

Tetlacachiualis inauactzinco Dios

²⁴ Yehuatzin chicaucatzintli amo techoncauas matutzican, uan chicaucatzintli techteixpantis imouistiquixpantzinco itchipauaqueh uan ica ueyi paquilistli itich in toyolo.

²⁵ San Yehuatzin Dios, uan techonmaquixtia ica in toTecotzin Jesucristo. Inauactzinco Yehuatzin mai in uehcapantlalilis, uan nochi ixquich tlen mouistic, uan in ueyitiquiahcayotl, uan nochi chicaualis, desde ipeuyan nochi, axan, uan ica in sintitl nochipa. Amén.

In Yancuic Tlahtolsintilil
New Testament in Nahuatl, Zacatlán-Ahuacatlán-Tepetzintla
(MX:nhl:Nahuatl, Zacatlán-Ahuacatlán-Tepetzintla)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Zacatlán-Ahuacatlán-Tepetzintla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Zacatlán-Ahuacatlán-Tepetzintla

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 Sep 2021 from source files dated 28 Aug 2021

5ae3ec3f-5483-58cf-baa4-8c69603dc261